PT

Inserir as pilhas:
Abra os painéis de velcro na bola de futebol e remova o compartimento das pilhas. Abra o compartimento e instale duas pilhas AAA (não incluídas). Feche o compartimento e volte a colocá-lo dentro da bola de futebol.

Funcionamento:
• Ligue a televisão.
• Mantenha premido o botão de ligar na bola de futebol
• Quando a televisão se desligar prima novamente o botão de ligar (ligando a televisão)
e o telecomando ficará programado

Botões de funcionamento:



Prima o botão de ligar para ligar/desligar a televisão.

Prima os botões CH+ e CH- para mudar de canal.

Prima os botões VOL+ e VOL- para aumentar e diminuir o som.

Prima o botão MUTE para ligar/desligar o som.

Atenção:
Se o telecomando não for capaz de recolher o código da sua televisão, repita as instruções de funcionamento descritas acima, contudo prima o botão "mute" (silêncio) em vez do botão de ligar/desligar. Quando tiver programado o telecomando, ambos os botões irão funcionar como antes.

RU

Установка батареек:
Откройте панели мяча на "липучке" и выньте отделение для батареек. Откройте отделение для батареек и вставьте две батарейки стандарта AAA (в комплект не входят). Закройте отделение для батареек и установите его на место внутри футбольного мяча.

Использование:
• Включите питание телевизора
• Нажмите и удерживайте кнопку питания On/Off на футбольном мяче
• Когда телевизор выключится, снова нажмите на кнопку питания (этой командой Вы включаете телевизор). Пульт дистанционного управления запрограммирован для работы с Вашим телевизором

Кнопки управления:



Для включения/выключения телевизора нажмите кнопку On/Off.

Для выбора каналов используйте кнопки CH+ и CH-.

Для регулировки громкости звука используйте кнопки VOL+ и VOL-.

Для отключения/включения звука используйте кнопку MUTE.

Примечание:
Если пульт дистанционного управления не настраивается на Ваш телевизор, повторите вышеуказанные инструкции, но нажимайте не кнопку питания On/Off, а кнопку Mute. После того, как Вы запрограммируете пульт дистанционного управления, обе кнопки будут работать как и прежде.

UNIFOOTREMOTE Made in China

RoHS PASS

Head Office

thumbsUp! (UK)

Santok House, Unit L, Braintree Industrial Estate
Ruislip, Middlesex, HA4 0EJ, UK

Tel: 0845 466 8880
Fax: 0845 466 8881
info@thumbsupuk.com
www.thumbsupuk.com

thumbsUp! (AUS)
Unit 1, 113 Broadway,
Bassendean, WA 6054
Australia
T: 1300 873 637
F: 1300 304 870
Mail: info@thumbsupaus.com
Web: www.thumbsupaus.com

thumbsUp! (BR)
Departmento Comercial
Rua Henrique Jorge Guedes
127Jardim Marajoara
Sao Paulo, Brazil
T: +55 11 2275 1978
F: +55 11 9219 9375
info@thumbsup.br.com
www.thumbsup.br.com

thumbsUp! (DE)
thumbsUp! GmbH
Speestr. 24
53840 Troisdorf, DE
T: +49 2241 972 507-0
F: +49 2241 972 507-88
info@thumbsup.de
www.thumbsup.de

thumbsUp! (FR)
164 av Joseph Kessel,
78960 Voisin le
Bretonneux, FR
T: +33 (0)1 61 37 02 90
F: +33 (0)1 61 37 03 05
info@thumbsup.fr
www.thumbsup.fr

thumbsUp! (UAE)
Best Homes Business Center
M 107, Mezzanine Floor
Sheik Zayed Road
Dubai, UAE
T: +971-4-3465465
F: +971-4-3388826
Mail: info@thumbsup.ae
Web: www.thumbsup.ae

thumbsUp! (USA)
thumbsUp! USA, 841-B
Fesslers Parkway, Nashville,
TN 37067, USA
T: 615-620-1370
F: 615-620-1371
info@thumbsupusa.com
www.thumbsupusa.com

thumbsUp!

Instructions

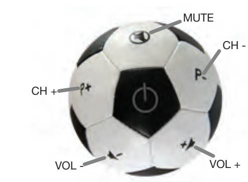
Football TV Remote Control

EN

Installing Batteries:
Open the velcroed panels on the football and remove the battery compartment. Open the compartment and install two AAA batteries (not included). Close the compartment and place it back inside the football.

Operation:
• Turn on the TV
• Press and hold the power button on the football
• When the TV turns off press the power button again (turning on the TV) and the remote control will be programmed

Function buttons:



Press the power button to turn on/off the TV.

Press the CH+ and CH- buttons to change channels.

Press the VOL+ and VOL- buttons to increase and decrease the sound.

Press the MUTE button to turn on/off the audio.

Note:
If the remote control is unable to pick up the code of your TV, repeat the above operation instructions except press the mute button instead of the power button. When you have programmed the remote control, both buttons will function as before.

DE

Batterien einlegen:
Öffnen Sie die mit Klettverschluss festgehaltenen Felder am Fußball und nehmen Sie das Batteriefach heraus. Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie zwei AAA-Batterien (nicht inbegriffen) ein. Schließen Sie das Batteriefach und legen Sie es wieder in den Fußball ein.

Bedienung:
• Fernseher einschalten
• Einschalttaste am Fußball gedrückt halten
• Beim Ausschalten des Fernsehers nochmals die Einschalttaste drücken (Fernseher wird eingeschaltet); die Fernbedienung wird programmiert

Funktionstasten:



Die Einschalttaste zum Ein- und Ausschalten des Fernsehers drücken.

Die Tasten Kanal+ und Kanal- zum Kanalwechsel drücken.

Die Tasten Lautstärke+ und Lautstärke- zum Erhöhen und Verringern der Lautstärke drücken.

Die Stummschalttaste zum Ein- und Ausschalten des Tons drücken.

Hinweis:
Falls die Fernbedienung den Code Ihres Fernsehers nicht erkennen kann, befolgen Sie erneut die obigen Bedienungsanleitungen, drücken aber die Stummschalt- statt die Einschalttaste. Nachdem die Fernbedienung programmiert ist, funktionieren beide Tasten wie zuvor.

ES

Instalación de las pilas:
Abre los paneles con velcro del balón de fútbol y extrae el compartimento de las pilas. Abre el compartimento e instala dos pilas AAA (no incluidas). Cierra el compartimento y vuelva a colocarlo dentro del balón de fútbol.

Funcionamiento:
• Enciende el televisor
• Mantén pulsado el botón de alimentación del balón de fútbol
• Cuando el televisor se apague, pulsa el botón de alimentación de nuevo (encendiendo el televisor) y el mando a distancia se programará

Botones de funciones:



Pulsa el botón de alimentación para encender/apagar el televisor.

Pulsa los botones CH+ y CH- para cambiar de canal.

Pulsa los botones VOL+ y VOL- para subir o bajar el volumen.

Pulsa el botón MUTE para activar /desactivar el sonido.

Nota:
Si el mando a distancia no consigue obtener el código del televisor, repite las anteriores instrucciones de funcionamiento, pero pulsando el botón mute (silencio) en lugar del botón de alimentación. Cuando hayas programado el mando a distancia, ambos botones funcionarán como lo hacían anteriormente.

FR

Installation des piles :
Ouvrez les panneaux à bande velcro de la télécommande et enlevez le compartiment à piles. Ouvrez ce compartiment et installez deux piles AAA (non incluses). Fermez le compartiment et remettez-le dans la télécommande.

Utilisation :
• Allumez le téléviseur.
• Maintenez enfoncée la touche marche/arrêt de la télécommande.
• Lorsque le téléviseur s'éteint, appuyez à nouveau sur la touche marche/arrêt (pour allumer le téléviseur) et la télécommande sera programmée.

Boutons de fonction :



Appuyez sur la touche marche/arrêt pour allumer/éteindre le téléviseur.

Appuyez sur les touches CH+ et CH- pour changer de chaîne.

Appuyez sur les touches VOL+ et VOL- pour monter ou réduire le son.

Appuyez sur la touche MUTE (Muet) pour activer/couper le son.

Remarque :
Si la télécommande ne parvient pas à identifier le code de votre téléviseur, répétez les instructions ci-dessus, en appuyant sur la touche Mute (Muet) au lieu de la touche marche/arrêt. Après avoir programmé la télécommande, les deux touches reprennent leur fonction initiale.

PL

Wkładanie baterii:
Otwórz ukryte za zapięciem velcro panele w piłce i wyjmij komorę baterii. Otwórz komorę i włóż dwie baterie AAA (nie są zawarte w zestawie). Zamknij komorę i umieść ją ponownie w piłce.

Programowanie pilota:
• Włącz telewizor.
• Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania na piłce.
• Gdy telewizor się wyłączy, naciśnij ponownie przycisk zasilania (włączając telewizor), a pilot zostanie zaprogramowany.

Przyciski funkcyjne:



Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć/wyłączyć telewizor.

Naciskaj przyciski CH+ i CH-, aby zmieniać kanały.

Naciskaj przyciski VOL+ i VOL-, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność.

Naciśnij przycisk MUTE, aby włączyć/wyłączyć dźwięk.

Uwaga:
Jeśli pilot nie odbiera kodu telewizora, powtórz czynności podane powyżej w części „Programowanie pilota", ale zamiast przycisku zasilania naciśnij przycisk wyciszenia (Mute). Po zaprogramowaniu pilota oba przyciski będą działały jak poprzednio.